




NEW ZEALAND GOVERNMENT GAZETTE,  
PROVINCE OF CANTERBURY.

POLICE DEPARTMENT.

PUBLISHED BY DIRECTION OF HIS HONOR THE SUPERINTENDENT.

 All Public Notifications which appear in this Gazette, with any Official Signature, are to be considered as Official Communications made to those persons to whom they may relate, and are to be obeyed accordingly.

By His Honor's Command,  
F. E. STEWART,  
Provincial Secretary.

NOTE.—This GAZETTE contains the substance of Informations received in cases of Felony and of Misdemeanors and against Receivers of stolen goods, reputed Thieves and Offenders escaped from custody, with the time, place, and circumstances of the Offence; the Names of persons known, but not in custody, who are charged with Offences, and descriptions of those who are not known, their appearance, dress, and other marks of identity; the Names of Accomplices and Accessories, with every particular which may lead to their apprehension; a description, as accurate as possible, of property that has been stolen, and a minute description of stolen horses, &c., for the purpose of tracing and recovering them.

VOL. V.]

MONDAY, SEPTEMBER 2, 1867.

[No. 17.]

1. POLICE GAZETTE.—Communications for this GAZETTE should be addressed to the COMMISSIONER OF POLICE, prepaid; they must be of Police interest, or no notice will be taken of them. Officers in charge of stations are requested to report to the Commissioner of Police every instance of the non-delivery of the GAZETTE, and to suggest from time to time such alterations in the addresses and in the mode of transmission as may be considered necessary.

2. WARRANTS.—Whenever it is desired that any individual, whose name is given, shall be apprehended, it should be stated in the advertisement for the GAZETTE whether or not a warrant has been issued for the apprehension of the Offender. When a warrant has not been issued in the first instance, any subsequent report announcing the issue of a warrant, should refer to it in the POLICE GAZETTE.

3. NAMES.—It is particularly requested that in all Informations, the names of persons and places may be spelt correctly, and written legibly, the Christian name being given with the Surname, and written in full, to prevent mistakes.

4. STRAY CATTLE.—No advertisement of lost horses or cattle, will be published in this GAZETTE unless they be Government property, but notices of horses or cattle believed to be stolen, will be inserted gratuitously.

5. PROPERTY DESCRIBED.—The brands of horses and cattle should be imitated as nearly as possible, and their exact position given. In describing watches, it

should be stated whether they are open-faced, hunting, double-cased, or half-hunting,—the term “double-cased” being reserved for those watches whose outer case is removed in order to wind; “half-hunting” implying a very small glass in the middle of the dial.

6. REWARDS.—No rewards must be accepted by the Members of the Force without the sanction of the Commissioner of Police. When such claims are made, a full report of the circumstances must accompany the application. They will not be allowed, except in cases where meritorious actions showing unusual ability take place, or when they have been sanctioned by Legislative enactment.

7. PREVIOUS REFERENCES.—It is requested that in all reports respecting cases already gazetted, Officers in charge of Police, or others concerned, will be good enough to quote the date and page of the POLICE GAZETTE in which the previous notice has appeared, and, in reporting arrests, to state by whom effected. Supplementary reports of cases already reported, but not gazetted, should contain such information as will clearly identify the case.

8. TELEGRAMS.—In telegrams, the use of figures must be avoided, and words at full length substituted. In forwarding the brands of horses and cattle per telegraph, it should be stated of what kind of letters, the brands consist, whether of Roman capitals, or in writing, &c.

POLICE GAZETTE.—VOL. V.—NO. 17.

## NOTICE.

THE Members of the Force in command of districts will forward to this office an accurate description of any of the criminal class changing their haunts in this Province, or leaving for any of the other settlements or colonies, that communications may be conveyed, intimating such facts, to those in charge of the former, or in other places to the heads of the several Police Departments.

## NOTICE.

ALL persons having claims against the Police Department are requested to present them for payment. Should any unnecessary delay arise, a difficulty will be found in obtaining the amount, and all Members of the Force are required to use every means in their power to facilitate the settlement of accounts.

## NOTICE TO THE PUBLIC.

THE provisions of the Dog Nuisance Ordinance, after this date will be strictly enforced, and any dog or dogs, three months old or upwards, not found to be duly registered, will be destroyed.

Dogs found wearing badges not issued during the current year will be killed, and the owners prosecuted.

## NOTICE.

WHEN Warrants are issued for the arrest of offenders who may be in other Colonies, they should be signed by Magistrates whose signatures can be identified by some person resident therein. Certified copies of the original charge and information must accompany each Warrant, which must be forwarded to the Commissioner's office.

## NOTICE.

THE Members of the Force throughout the Province will in every instance file the Police Gazette for future reference. The responsible persons neglecting to comply with this order will be supplied with the numbers deficient, and charged with the cost.

## NOTICE.

## REWARDS FOR THE DISCOVERY OF ILLICIT DISTILLATION.

It is hereby notified that rewards varying in amount from Five Pounds to Fifty Pounds will be given for such information as may lead to the detection and conviction of Persons engaged in Illicit Distillation.

The Rewards will vary in amount, in proportion to the importance of the Seizure, will be payable immediately upon conviction being obtained, and will be in addition to the portion of the fine or of the proceeds of the Seizure which by law is to be paid to the Person affording the information.

Information may be given to any Collector of Customs or Officer of Police throughout the colony.

The name of the person giving the information will not be divulged except with his own consent.

J. C. RICHMOND.

Office of Commissioner of Customs,  
Wellington, 18th Jan., 1867.

## MURDER.

On the 13th February the body of a man was found buried near an old unoccupied hut at Buckanui Creek, between Enys' station, Castle Hill, and Cragieburn. From the evidence adduced at an inquest held on the 26th February, and adjourned until the 12th March next, there is no doubt but the man was murdered on or about the 6th February. Eight distinct wounds were found on the head, evidently inflicted by a sharp instrument. A small sized axe—blood-stained—a pair of old moleskin trousers, with a patch on the outside of right knee, and another on inside of left knee; a pair of new moleskin trousers, a shepherd plaid crimean shirt, and a tin billy, supposed to be a portion of a gentleman's portable cooking apparatus, containing a tea bag, an old towel, a piece of flannel, a piece of soap, and half a comb, were found buried near the body, and further off, a reddish coloured sac coat, a brown billycock hat, and a plain cotton checked shirt, blood-stained—were found rolled up and concealed. About half-a-mile from where the body was found and where some fifteen Chinamen camped about the 6th February on the way from Hokitika to Otago, a pair of brown colored Chinese trousers, stained with what appears to be marks of blood were found; also an old 50lb. flour bag.

The deceased appeared to be from 30 to 35 years of age, 5 feet 6 or 7 inches high; high open forehead, medium build, well made, small feet and hands; fair complexion, brown hair, whiskers and moustache, inclined to red, beard worn under chin, hair short on back of head; teeth rather large, but even, first double tooth on right side of jaw wanting; an inside flannel shirt, and a shepherd plaid crimean shirt, similar to the one discovered buried, was found on the body.

It is supposed the remains are those of a man known as "Jim," and who was seen travelling in company with the Chinese who camped near the scene of the murder, on or about the 6th instant. Jim had articles of clothing in his possession similar to those found concealed, and also the following articles, which have not as yet been recovered:—a pair of double grey blankets with two holes worn about the centre; a single blue blanket, a fine blue cloth frock or sac coat and waistcoat, nearly new; a tin billy with one of the "lugs" broken, and a piece of telegraph wire for a handle. The Chinese crossed the Waitaki on the 16th Feb. into the Otago Province. Two of them spoke English fluently and wore European clothing.

## Stolen.

STOLEN, between 10 o'clock a.m. and 6 p.m. on the 15th inst, from a room in the Imperial Hotel, Ross, a white lace shawl, almost new, value about £3; the property of Mrs. Holland. A woman named Mary Cantwell, an Irishwoman, about 27 years old, 5 feet 6 inches high, medium build, fresh complexion, dark hair, grey eyes, and probably dressed in dark striped dress: is suspected of being the offender, she having been for some weeks employed as servant at the hotel, and left the day the shawl was missed. She may be heard of at the Diggers Arms Hotel, Hokitika.

STOLEN, between 6 p.m. of the 15th, and 8 a.m. of the 16th ult., from a sty, in a paddock at the Christchurch Orphan Asylum, a black pig, middle

size, value £1 4s, the property of the Committee of the Orphan Asylum.

**STOLEN**, between 1 and 6 p.m. on the 30th July, from a hut at the Levels Station, near Timaru, a slate coloured morocco leather pocket book, 6 inches long by 4 inches wide, containing two £5 notes, two £1 notes, nos. or bank unknown, a station order for £3, No. 24 dated July 29th, on Messrs. G. G. Russell & Co., Timaru, in favour of Peter Bell, and drawn by Thos. Mackay pro manager, two half-crowns, and some shillings; the property of Henry Gardener, pocket book and order identifiable.

**STOLEN**, between the hours of 2 and 6 p.m. on 9th ult, from a room in the Imperial Hotel, Ross, one pair of gold earrings leaf pattern, with six small rubies in centre, value £6, and one gold necklette chain, snake pattern, with four pendants of a leaf shape attached, the property of Mrs. Holland, actress, Ross. Two professionals, named Frank Towers and Miss Buckingham, who were employed performing at the Imperial Hotel, and who had access to Mrs. Holland's room and were aware where the stolen property was kept, are suspected. Towers is a comedian, about 26 years old, 5 feet 6 inches high, slight built, fair complexion, dark hair, blue eyes, and Jewish appearance; Miss Buckingham, about 30 years old, 5 feet 5 inches high, slight build, dark hair. It is stated that Miss Buckingham intends proceeding to Melbourne without delay.

**STOLEN**, about 3 p.m. of the 20th ult, from the dwelling of Mr. Bannister, Durham street, Christchurch, and during the absence of the inmates, a mahogany box about 8 inches long, 5 inches high, very much worn with marks of teacups and rain drops on the top, containing the following property. One £5 note No. and Bank unknown, 5 half-crowns, and one florin; 1 piece of quartz with gold, and 4 or 5 small nuggets; 1 diamond breast pin, star pattern; 1 lady's gold ring, diamond in centre surrounded with pearls, in a green morocco leather case lined with white satin; 1 red morocco leather case 4 or 5 inches long, containing a vinagrette in the shape of a flexible fish, head opens at back with hinge, perforated inside, and lined outside with gold, contains a sponge; one black jet ring, with gold plate for initials; one pair red coral ear drops, with gold links; one pair worked gold earrings, one pair Irish bog oak earrings, with pearl in centre; one old-fashioned teaspoon, with flower on back of bowl, and T. R. on flat part of handle; one reversible cameo, and glass; gold brooch, one jet brooch, hair in centre, covered with a pebble and gold back; one brooch carved out of buckhorn, design a stag; one gold mourning brooch, oval shape, with grey hair in centre, and old English letters round the border; one gold mourning brooch pearls all round, with hair of two different colours in centre; one brooch representing a jessamine flower and gold leaves; one gold brooch amethyst, surrounded with other stones; two locket, one a gold locket, with a forget-me-not on one side, the other a cameo design, a woman's head surrounded with gold leaves; one gold locket in shape of a heart, and three cornelian charms, heart, cross, and anchor, attached to a piece of velvet ribbon; one gold locket in shape of book, one pair jet bracelets two pairs silver bracelets, chased on alternate plates, one pair broken and the links tied with a piece of white cotton thread; two silver brooches, representing leaves, with turquoise in centre; three

gold wedding rings, two of them broken; one small jet brooch; one small gold brooch, representing a butterfly, set with turquoise, one turquoise out of one of the wings; one daguerrotype portrait of a lady in deep mourning, in small metal frame; the centre portion of a common brooch, with a gentleman's likeness; a piece of brown hair tied up in the form of a true lover's knot, wrapped in a piece of blotting paper with red ink upon it; one silver brooch with amethyst in centre; one red coral necklace, six or seven rows, with plain gold snap; a quantity of letters, some signed H. C. All valued about £50, and identifiable except the money.

**STOLEN**, between the hours of 10 a.m. and 12 noon, from the residence of John Davidson, Beach street, Hokitika, two silver watches: 1st an open-faced lever watch with gold hinges and cream-coloured dial, maker's name supposed to be James Davis, value £7; 2nd, a silver lever hunting watch, no glass, No. 46010, maker's name Beaver, London: both identifiable. No person in particular suspected.

**STOLEN**, about 12 noon of the 26th ult., from a tent at Riccarton, during the absence of the owner, William Ross, two single blue blankets, nearly new, one tin billy, a little burned in the mouth, one tin pannikin, and one small flower-bag: all identifiable. A man named John Jenkins is suspected, he having been seen coming from the tent with a bag; he is about 35 years old, 5 feet 5 inches high, stout build; brown hair, whiskers and moustache; dressed in moleskin trousers, monkey jacket, dark coloured wide awake hat, and old, dirty, light-coloured cravat. Supposed to have gone the North Road.

#### Inquests.

An Inquest was held at Timaru on the 16th August, before B. Woolcombe, Esq., Coroner, on the body of William Greigson, aged 50, carrier, who was accidentally killed by falling from a dray and the wheel passing over his head. Verdict accordingly.

An Inquest was held at Christchurch on the 20th August, before J. W. S. Coward, Esq., Coroner, on the body of Charles Fowles, groom, aged 18 years, who was drowned in the river Avon. Verdict—Accidentally drowned.

#### Miscellaneous Information.

List of appointments, &c., since the publication of the last list:—

##### PROMOTIONS.

Third-class Inspector Peter Pender has been promoted to the rank of Second-class Inspector.

Second-class Constable Thomas J. Ryan has been promoted to the rank of First-class Constable.

Third-class Constable Philip Thoreau has been promoted to the rank of Second-class Constable.

A WARRANT has been issued by the Greymouth Bench, for the apprehension of one James Davidson, alias Smith, charged with obtaining money from Duncan McLean, Storekeeper, Greymouth, by false pretences. He is a Scotchman, about 28 years of age, 5 feet 8 inches high, stout build, erect gait; sandy hair, beard and whiskers, no moustache, florid complexion; often smiles; dressed in nearly new sac coat of dark color, light trousers and glengarry cap; a hard drinker, and fond of billiards; a blacksmith by trade: supposed to have gone to Hokitika.



## ESCAPED PRISONER.

A CONVICT named James Dumont alias Henry Langlands, sentenced at the September sessions, 1865, to four years penal servitude for stealing a large sum of money from the schooner Kiwi, effected his escape from Mount Eden Gaol, Auckland, early on the morning of Tuesday, the 13th August, 1867. The following is the description of the offender: age 27 years, but looks older; height 5 ft. 2 $\frac{3}{4}$  in.; complexion swarthy, hair dark and short, clean shaved, eyes grey, humpbacked, short neck, large head, four front teeth missing; asthmatic, and evinces it when speaking; by calling, a ship's cook, a native of West Indies; scar on front of right shoulder, pockmark left arm, mole on left shoulder blade, scar on inside left leg. Escaped in prison clothing, which, however, he may divest himself of.

THE horse No. 1 in List of Horses and Cattle Stolen in present issue has been recovered, it having only strayed.

## Missing Friends.

INFORMATION is requested of Leopold Deilling who was a sailor on board the Oak, which was wrecked at Hokitika, on her voyage from Melbourne in May, 1865, and who afterwards was supposed to have gone to the West Coast diggings.

Extracts from Auckland Police Gazette, No. 23, 1867.

INFORMATION is requested respecting Robert Hill, who left his wife in Blenheim on the 2nd February last, and went to the Buller where it has been subsequently reported he is in employment. He, however, neglects to contribute towards the support of his wife, who is now in Auckland, or to communicate with her. Hill is described as being about 27 years old, 5 feet 9 inches high, of fair complexion, fair hair, and strong build, usually wears a goatee and moustache.

Extract from Auckland Police Gazette, Aug. 1, 1867.

INFORMATION is requested respecting Andrew Burns, a native of Stonehouse, Lanarkshire, Scotland. He came out to this province in the Helenslie, from Glasgow, which arrived in Auckland in December, 1864. Description—age 23 years, height about six feet, heavy build, dark hair and eyes; when last heard of was working at the Gold-fields at Hokitika.

## £300 REWARD.

Abseonded from Cape Town, Cape of Good Hope, in May, 1866, James Powrie, Clerk, charged with embezzlement to the amount of £7,500, the moneys of his employers, Messrs. A. W. and W. H. Fletcher, merchants, 13, Great St. Helen's, London, and Cape Town, Cape of Good Hope. Description:—About 28 years of age, 6 feet or 6 feet 1 inch high, spare figure; very dark brown hair, slight (dark) whiskers, beard and moustache, dark hazel eyes, deep set; gentlemanly style of dress; speaks English perfectly, Dutch, German, &c. with a colonial accent.

This is to give notice that the above reward of £300 will be paid by Messrs. Fletcher as above to any person who shall apprehend the said James Powrie in England, or in any of Her Majesty's dependencies.

A warrant having been granted for his apprehension in Great Britain, and endorsed by Her Majesty's Secretary of State for the Home Department.

Warrants have also been granted for his apprehension in any of Her Majesty's Colonial possessions and endorsed by the Lord Mayor of London.

Information to be given to Messrs. Fletcher, as above, to Inspector Hamilton, City Police Detective Office, 26, Old Jewry, E. C., or to Messrs. Lewis and Lewis, 10, Ely Place, Holborn, Solicitors for the prosecution.

W. H. COLLINGRIDGE,

Aldersgate Street,

London, 24th May, 1867.

London.

## APPREHENSIONS.

NAME.	OFFENCE.	BY WHOM ARRESTED.	HOW DISPOSED OF.
John Thompson	Larceny	Constable Emerson, Hokitika Police	1 months imprisonment
Denis Faber	Wilful and corrupt perjury	Detective Dyer, do	Committed for trial
Henry Bolton alias Beverly	Larceny (3 charges)	Do do	1 month on each charge
John Bust	Larceny from a dwelling	Sergeant Slattery, do	3 months imprisonment
David Marks	Deserting his three children at Christchurch	Detective Brown, do	Discharged upon payment of £20 into Court
Mary Farrell	Vagrancy	Constable Oncalley, Ross Police	14 days imprisonment
Harvey Douglas	Vagrancy	Do do	7 days imprisonment
Alexander Stewart	Bestiality	Constable McCabe, Timaru Police	Committed for trial
Charles Smith	Embezzlement	Detective Feast, Christchurch Police	Committed for trial
Thomas Carew	Forgery and uttering	Constable Eares, Christchurch Police	Committed for trial
William Kennedy	Refusing to support his illegitimate child	Sergeant Ramsay, Arowhenua Police	Ordered to pay 10s. per week
Robert Littlecott	Obtaining money by false pretences	Detective Feast, Christchurch Police	Committed for trial

PRISONERS DISCHARGED FROM HER MAJESTY'S GAOLS AT CHRISTCHURCH, LYTTELTON, TIMARU, AND HOKITIKA, from 15th to 24th August, 1867.

(For the Information of the Police only.)

NAMES.	Where tried.	When.	OFFENCE.	Sentence.	Native of.	Trade.	Age.	Height.	Build.	Com-plexion.	Hair.	Eyes.	REMARKS.
John Montgomery	Lyttelton	May 17, 1867	Vagrancy	3 months	Scotland	Seaman	37	5 ft. 6½ in.	Stout	Fresh	Brown	Brown	Two swords and banner on right arm, J.M. on left arm.
Anne Swift	Christchurch	Aug. 10, "	Drunk and disorderly	48 hours	England	Midwife	32	5 ft. 2 in.	Slight	Dark	Black	Do	
Joseph Roche	Do	July 20, "	Larceny	1 month	Do	Seaman	26	5 ft. 7 in.	Medium	Fair	Brown	Do	
Andrew Hayden	Hokitika	Feb. 1 "	Do	6 do	Ireland		28	5 ft. 9½ in.	Do	Fresh	Black	Hazel	Marked with small pox
Louisa O'Brien	Do	July 17, "	Do	14 days	Do		37	5 ft. 5 in.	Do	Pale	Do	Grey	Front teeth projecting
Fred. Bridgeman	Do	Aug. 3, "	Do	2 months	England		39	5 ft. 4 in.	Stout	Fresh	Do	Do	Scar on upper lip and right cheek, P.B.E.D.E.D.
Daniel Wilson	Do	April 7, "	Illicit distilling	4 do	Ireland		33	5 ft. 9¼ in.	Do	Fair	Brown	Light Blue	
Martin Joyce	Do	July 29, "	Assault	14 days	Do	Laborer	28	5 ft. 10½ in.	Medium	Fresh	Fair	Blue	
John Kennelly	Do	Do	Do	Do	Do	Do	22	5 ft. 9½ in.	Do	Do	Brown	Hazel	
Thomas Wallace	Graymouth	May 20, "	Selling spirituous liq. without a license	3 months	England	Carpenter	27	5 ft. 6½ in.	Do	Do	Do	Do	Weak eyes
Robert Patrick	Hokitika	May 17, "	Default of bail	Do	Scotland		37	5 ft. 6¾ in.	Do	Do	Do	Blue	Scar on thin finger of left hand.
Mary Ferrill	Do	Aug. 6, "	Vagrancy	14 days	Ireland		39	5 ft. 2½ in.	Slight	Sallow	Do	Brown	
Jacob Ballin	Do	Feb. 24, "	Default of fine	6 months	Hanover		32	5 ft. 5 in.	Stout	Fresh	Dark Brown	Blue	

LIST of HORSES and CATTLE reported to the Police as stolen.

No.	Date of Report.	Colour and Sex	Brands and other Descriptions.	From whom taken, and under what circumstances.	Name and Address of Owner, or to whom information to be given and reward, if any.
1	1867: July 26	Bay Mare	Brand like W R on near shoulder —an enlargement on near knee caused by a blow, one or both hind feet white, small star on forehead	Paddock at Riccarton, near Christchurch	Frederick Holmes, Riccarton.

R. C. SHEARMAN,

Commissioner of Police.

Christchurch, September 2, 1867.